

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1210/2003

av den 7 juli 2003

om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak och om upphävande av förordning (EG) nr 2465/96

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60 och 301 i detta,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2003/495/GUSP om Irak och om upphävande av gemensamma ståndpunkterna 1996/741/GUSP och 2002/599/GUSP ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Ett omfattande embargo mot handel med Irak infördes genom FN:s säkerhetsråds resolution 661 (1990) och senare relevanta resolutioner, särskilt resolution 986 (1995). Detta embargo fastställs för närvarande i rådets förordning (EG) nr 2465/96 av den 17 december 1996 om avbrytande av de ekonomiska och finansiella förbindelserna mellan Europeiska gemenskapen och Irak ⁽²⁾.
- (2) Säkerhetsrådet beslutade genom resolution 1483 (2003) av den 22 maj 2003 att förbudet mot handel med Irak och mot tillhandahållande av finansiella medel och ekonomiska resurser till Irak, med vissa undantag, inte längre bör gälla.
- (3) Enligt resolutionen skall de omfattande begränsningarna avseende handel, med undantag av förbudet mot export av vapen och liknande materiel till Irak, upphävas och ersättas med specifika begränsningar som gäller intäkter av all export av olja, oljeprodukter och naturgas från Irak samt handel med föremål som ingår i Iraks kulturarv i syfte att underlätta att dessa föremål säkert kan återbördas.
- (4) Enligt resolutionen bör dessutom vissa tillgångar och ekonomiska resurser, särskilt de som tillhör Iraks f.d. president Saddam Hussein och högre tjänstemän i hans regim, frysas i enlighet med beslut av den kommitté inom säkerhetsrådet som inrättas genom punkt 6 i resolution 661 (1990) och sådana tillgångar bör därefter överföras till utvecklingsfonden för Irak.
- (5) För att göra det möjligt för medlemsstaterna att sörja för att frysa tillgångar, ekonomiska resurser och intäkter av ekonomiska resurser överförs till utvecklingsfonden för Irak bör det föreskrivas att frysningsen av sådana resurser skall upphävas.
- (6) Enligt resolutionen bör all olja, alla oljeprodukter och all naturgas som Irak exporterar samt betalningar för dessa varor undantas från rättsliga förfaranden, beslagtagande, kvarstad och utmätning från dem som har fordringar gentemot Irak. Denna tillfälliga åtgärd behövs för att främja den ekonomiska återuppbyggnaden av Irak och omstruktureringen av landets skulder, vilket kommer att bidra till att i världssamfundets och i synnerhet gemenskapens och dess medlemsstaters gemensamma intresse undanröja det hot mot internationell fred och säkerhet som den nuvarande situationen i Irak utgör.
- (7) Gemensam ståndpunkt 2003/495/GUSP innehåller bestämmelser om en ändring av den nuvarande gemenskapsordningen så att den kan anpassas till resolution 1483 (2003) från FN:s säkerhetsråd.
- (8) Dessa åtgärder ligger inom fördragets tillämpningsområde, och särskilt i syfte att undvika snedvridning av konkurrensen krävs därför gemenskapslagstiftning för att i fråga om gemenskapens territorium genomföra säkerhetsrådets relevanta beslut. Gemenskapens territorium anses i denna förordning omfatta de av medlemsstaternas territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som anges i fördraget.
- (9) För att skapa största möjliga rättssäkerhet inom gemenskapen bör man offentliggöra namnen på och andra relevanta uppgifter om de fysiska eller juridiska personer, grupper eller enheter som identifierats av FN:s myndigheter och vars tillgångar och ekonomiska resurser skall frysas, och det bör fastställas ett förfarande inom gemenskapen för ändring av dessa förteckningar.
- (10) Det är lämpligt att kommissionen bemyndigas att ändra de bilagor till denna förordning som förtecknar kulturföremål, de personer, organ och enheter vars tillgångar och ekonomiska resurser skall frysas samt de behöriga myndigheterna.
- (11) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör vid behov bemyndigas att se till att denna förordning efterlevs.
- (12) Kommissionen och medlemsstaterna bör underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och om andra relevanta uppgifter som de förfogar över med anknytning till denna förordning, och de bör samarbeta med den kommitté som inrättas genom FN:s säkerhetsråds resolution 661 (1990), bl.a. genom att förse den med information.

⁽¹⁾ Se sidan 72 i detta nummer av EUT.

⁽²⁾ EGT L 337, 27.12.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 208/2003 (EUT L 28,4.2.003, s. 26).

- (13) Medlemsstaterna bör fastställa regler för vilka påföljder som skall tillämpas vid överträdelse av bestämmelserna i förordningen samt se till att de tillämpas. Påföljderna bör vara effektiva, proportionella och avskräckande.
- (14) Eftersom de omfattande handelsåtgärderna i förordning (EG) nr 2465/96 ersätts med de specifika handelsbegränsningarna i den här förordningen och det genom den här förordningen införs sådana åtgärder för frysning av tillgångar som förutsätter omedelbar tillämpning från de ekonomiska aktörernas sida är det nödvändigt att se till att påföljderna för överträdelser av den här förordningen kan tillämpas så snart den träder i kraft.
- (15) Förordning (EG) nr 2465/96 bör av tydlighetsskäl upphävas i sin helhet.
- (16) Rådets förordning (EEG) nr 3541/92 av den 7 december 1992 om förbud mot att tillmötesgå irakiska krav i samband med kontrakt och transaktioner som omfattas av FN:s säkerhetsråds resolution 661 (1990) och därmed förknippade resolutioner ⁽¹⁾ bör förbli i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

1. *sanktionskommittén*: den kommitté som FN:s säkerhetsråd inrättat genom punkt 6 i resolution 661 (1990).
2. *tillgångar*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte begränsat till
 - a) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,
 - b) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,
 - c) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,
 - d) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,
 - e) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,
 - f) rembursar, fraktsedlar och pantförskrivningar,
 - g) sådana dokument som utgör bevis på andelar i tillgångar eller finansiella medel, och
 - h) varje annat exportfinansieringsinstrument.
3. *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör tillgångar, men som kan användas för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster.
4. *frysning av tillgångar*: förhindrande av varje flyttning, överföring, ändring, användning eller hantering av tillgångar på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym,

belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller någon annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja tillgångarna, inbegripet portföljförvaltning.

5. *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att dessa resurser på något sätt används för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning.
6. *utvecklingsfonden för Irak*: den utvecklingsfond för Irak som förvaltas av den irakiska centralbanken.

Artikel 2

Alla inkomster av export av olja, oljeprodukter och naturgas från Irak, enligt förteckningen i bilaga I, skall från och med den 22 maj 2003 deponeras i utvecklingsfonden för Irak enligt de villkor som anges i FN:s säkerhetsråds resolution 1483(2003), särskilt punkterna 20 och 21 i denna, tills en internationellt erkänd representativ irakisk regering vederbörligen har bildats.

Artikel 3

1. Följande skall vara förbjudet:
 - a) Import eller införsel till gemenskapens territorium av,
 - b) utförsel eller bortförande från gemenskapens territorium av, och
 - c) handel med irakisk kulturegendom och andra föremål av arkeologiskt, historiskt, kulturellt, sällsynt vetenskapligt och religiöst värde, inbegripet dem i förteckningen i bilaga II, om de olagligt har förts bort från Irak, särskilt om
 - i) dessa föremål utgör en integrerad del av offentliga samlingar förtecknade hos irakiska museer, arkiv eller biblioteks bevarade samlingar eller inventarier i irakiska religiösa institutioner, eller
 - ii) det skäligen kan misstänkas att föremålen har förts bort från Irak utan den laglige ägarens medgivande eller har förts bort i strid med den irakiska lagstiftningen.
2. Dessa förbud skall inte gälla om det påvisas att kulturföremålen antingen
 - a) fördes ut ur Irak före den 6 augusti 1990, eller
 - b) håller på att återlämnas till irakiska institutioner i enlighet med målet om säkert återbördande enligt punkt 7 resolution 1483 (2003) från FN:s säkerhetsråd.

Artikel 4

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som fanns utanför Irak den 22 maj 2003 skall frysas, om de tillhör Iraks tidigare regering eller någon eller något av den republikens offentliga organ, företag – inbegripet privaträttsliga företag i vilka de offentliga myndigheterna äger en majoritetsandel – eller inrättningar som identifierats av sanktionskommittén och förtecknas i bilaga III.

⁽¹⁾ EGT L 361, 10.12.1992, s. 1.

2. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, eller ägs eller innehas av, följande personer, som identifierats av sanktionskommittén och förtecknas i bilaga IV, skall frysas:

- a) F.d. president Saddam Hussein.
- b) Högre tjänstemän i hans regim.
- c) Deras närmaste familjemedlemmar.
- d) Juridiska personer, organ eller enheter som direkt eller indirekt ägs eller kontrolleras av de personer som avses i leden a, b och c eller av en fysisk eller juridisk person som agerar på deras vägnar eller enligt deras instruktioner.

3. Inga tillgångar får direkt eller indirekt ställas till förfogande för eller till förmån för en fysisk eller juridisk person, ett organ eller en enhet som förtecknas i bilagorna III och IV.

4. Inga ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för eller till förmån för en fysisk eller juridisk person, ett organ eller en enhet som förtecknas i bilagorna III och IV, så att den personen, det organet eller den enheten kan erhålla tillgångar, varor eller tjänster.

Artikel 5

1. Kreditering av frysta konton skall tillåtas på villkor att alla tillägg fryses.

2. Denna förordning skall inte innebära krav på frysning av en överföring av tillgångar till en mottagare i gemenskapen av eller via en irakisk bank som uppfyller villkoren i artikel 4.1, om denna överföring utgör en betalning för varor och tjänster som beställts av kunder i den banken. Den skall inte begränsa giltigheten och användningen av de garantiförbindelser och rembursor som sådana irakiska banker som uppfyller villkoren i artikel 4.1 har utfärdat på begäran av sina kunder i syfte att betala för varor och tjänster som dessa kunder har beställt i gemenskapen.

Artikel 6

Frysningen av tillgångar, ekonomiska resurser och intäkter av ekonomiska resurser som frysts i enlighet med artikel 4 skall upphävas endast så att dessa kan överföras till den utvecklingsfond för Irak som förvaltas av den irakiska centralbanken, i enlighet med de villkor som fastställs i resolution 1483(2003) från FN:s säkerhetsråd.

Artikel 7

1. Det skall vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå artikel 4 eller att främja sådana transaktioner som avses i artiklarna 2 och 3.

2. All information om att bestämmelserna i denna förordning kringgås eller har kringgåts skall anmälas till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, enligt förteckningen i bilaga V, och även till kommissionen, antingen direkt eller genom dessa behöriga myndigheter.

Artikel 8

1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt samt bestämmelserna i artikel 284 i fördraget skall fysiska och juridiska personer, enheter och organ

- a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 4, till

de i bilaga V förtecknade behöriga myndigheterna i de medlemsstater där de är bosatta eller belägna och även till kommissionen, antingen direkt eller genom dessa behöriga myndigheter,

- b) samarbeta med de behöriga myndigheter som förtecknas i bilaga V vid eventuell kontroll av dessa uppgifter.

2. De uppgifter som lämnas eller mottas enligt denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller mottogs.

3. De ytterligare uppgifter som kommissionen mottar direkt skall göras tillgängliga för de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter.

Artikel 9

Frysning av tillgångar och ekonomiska resurser, utförd i god tro att frysningen sker i överensstämmelse med denna förordning, skall inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person eller enhet som genomför frysningen eller för dess ledning eller anställda, om det inte påvisas att tillgångarna och de ekonomiska resurserna frystes på grund av vårdslöshet.

Artikel 10

1. Följande skall omfattas av immunitet mot rättsliga förfaranden och inte kunna göras till föremål för någon form av beslagtagande, kvarstad eller utmätning:

- a) Olja, oljeprodukter och naturgas med ursprung i Irak, fram till dess att äganderätten till sådana varor har övergått till en köpare.
- b) Intäkter och skyldigheter som uppkommer av försäljningen av olja, oljeprodukter och naturgas med ursprung i Irak, inbegripet de betalningar för varorna som görs till den utvecklingsfond för Irak som förvaltas av den irakiska centralbanken.
- c) Tillgångar och ekonomiska resurser som frysts i enlighet med artikel 3.
- d) Den utvecklingsfond för Irak som förvaltas av den irakiska centralbanken.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 skall de intäkter och skyldigheter som uppkommer från försäljning av olja, oljeprodukter och naturgas med ursprung i Irak samt utvecklingsfonden för Irak inte omfattas av immunitet mot fordringar som utkrävs på grundval av Iraks ansvar för skador i samband med miljöolyckor som inträffar efter den 22 maj 2003.

Artikel 11

Kommissionen skall bemyndigas att

- a) vid behov ändra bilaga II,
- b) ändra och komplettera bilagorna III och IV på grundval av beslut som fattas av FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén, och

c) ändra bilaga V på grundval av uppgifter som lämnas av medlemsstaterna.

Artikel 12

Utan att det påverkar medlemsstaternas rättigheter och skyldigheter enligt FN:s stadga skall kommissionen upprätthålla alla förbindelser med sanktionskommittén som behövs för att denna förordning skall kunna genomföras effektivt.

Artikel 13

Kommissionen och medlemsstaterna skall omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas i enlighet med denna förordning. De skall lämna varandra relevanta uppgifter som de förfogar över med anknytning till förordningen, särskilt uppgifter som mottagits i enlighet med artikel 8 samt uppgifter om överträdelse av förordningen, problem med verkställigheten eller domar som avkunnats av nationella domstolar.

Artikel 14

Denna förordning skall tillämpas utan hinder av rättigheter eller skyldigheter som föreligger på grund av internationella överenskommelser som undertecknats eller avtal som ingåtts eller licenser eller tillstånd som beviljats före ikraftträdandet av denna förordning.

Artikel 15

1. Medlemsstaterna skall fastställa regler om vilka sanktioner som skall gälla vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta nödvändiga åtgärder för att se till att de bestämmelserna tillämpas. Sanktionerna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande.

2. I avvaktan på att nödvändig lagstiftning eventuellt antas i detta syfte skall de tillämpliga sanktionerna, vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning, i förekommande fall vara de som medlemsstaterna fastställt för att genomföra artikel 7.3 i förordning (EG) nr 2465/96.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 juli 2003.

På rådets vägnar

F. FRATTINI

Ordförande

3. Varje medlemsstat skall vara ansvarig för att inleda ett förfarande mot en fysisk eller juridisk person, en grupp eller en enhet under dess jurisdiktion om denna person, grupp eller enhet överträtt en begränsning i denna förordning.

Artikel 16

Denna förordning skall tillämpas

- a) inom gemenskapens territorium, inbegripet dess luftrum,
- b) ombord på varje flygplan och fartyg under en medlemsstats jurisdiktion,
- c) på annan plats på varje person som är medborgare i en medlemsstat,
- d) på varje juridisk person, grupp eller enhet som har bildats eller instiftats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning, och
- e) på varje juridisk person, grupp eller enhet som bedriver affärsverksamhet inom gemenskapen.

Artikel 17

Förordning (EG) nr 2465/96 skall upphöra att gälla.

Artikel 18

1. Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
2. Den skall, med undantag av artiklarna 4 och 6, tillämpas från och med den 23 maj 2003.
3. Artikel 10 skall tillämpas till och med den 31 december 2007.

BILAGA I

Förteckning över de varor som avses i artikel 2

KN-nummer	Varubeskrivning
2709 00	Råolja erhållen ur petroleum eller ur bituminösa mineral
2710	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral (andra än råolja) och produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral
2711	Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten
2712 10	Vaselin
2712 20 00	Paraffin, innehållande mindre än 0,75 viktprocent olja
ex 2712 90	"Slack wax", "scale wax"
2713	Petroleumkoks, petroleumbitumen, (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral
2714	Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand; asfaltit och asfaltsten
2715 00 00	Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjärta eller mineraltjärbeck (t.ex. asfaltmastix, "cut backs")
2901	Acykliska kolväten
2902 11 00	Cyklohexan
2902 20 00	Bensen (bensol)
2902 30 00	Toluen (toluol)
2902 41 00	o-Xylen
2902 42 00	m-Xylen
2902 43 00	p-Xylen
2902 44	Blandade xylenisomerer
2902 50 00	Styren (styrol)
2902 60 00	Etylbensen
2902 70 00	Kumen
2905 11 00	Metanol (metylalkohol)
3403 19 10	Beredda smörjmedel (inbegripet sådana beredda skäroljor, preparat för losstagning av bultar och muttrar, rostskyddsmedel och andra medel mot korrosion samt formläppmedel som är baserade på smörjmedel) samt preparat som innehåller som karaktärgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, inte utgörande karaktärgivande beståndsdel
3811 21 00	Tillsatsmedel för smörjoljor innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral
3824 90 10	Petroleumsulfonater med undantag av petroleumsulfonater av alkalimetaller, av ammonium eller av etanolaminer; tiofenhaltiga sulfonsyror av oljor ur bituminösa mineral och salter av dessa syror

BILAGA II

Förteckning över de varor som avses i artikel 3

ex KNnummer	Varubeskrivning
9705 00 00 9706 00 00	1. Arkeologiska föremål som är äldre än 100 år och som härrör från — utgrävningar och fynd på land eller under vatten, — arkeologiska fyndplatser, — arkeologiska samlingar.
9705 00 00 9706 00 00	2. Föremål som utgör en integrerad del av söndertagna konstnärliga, historiska eller religiösa monument som är äldre än 100 år.
9701	3. Tavlor och målningar, som inte tillhör kategori 3a eller 4, som utförts helt för hand, på vilket underlag och i vilket material som helst, som är äldre än 50 år och inte tillhör sina upphovsmän.
9701	3A. Akvareller, gouacher och pasteller som utförts helt för hand, på vilket underlag och i vilket material som helst, som är äldre än 50 år och inte tillhör sina upphovsmän.
6914 9701	4. Mosaiker, som inte ingår i kategorierna 1 eller 2, som utförts helt för hand i vilket material som helst och teckningar som utförts helt för hand på vilket underlag och i vilket material som helst, som är äldre än 50 år och inte tillhör sina upphovsmän.
Kapitel 49 9702 00 00 8442 50 99	5. Originalgravyrer, tryck, silkscreentryck och litografier med deras respektive matriser och originalaffischer, som är äldre än 50 år och inte tillhör sina upphovsmän.
9703 00 00	6. Originalskulpturer eller originalstatyer och kopior, framställda enligt samma process som originalet, som är äldre än 50 år och inte tillhör sina upphovsmän och som inte tillhör kategori 1.
3704 3705 3706 4911 91 80	7. Fotografier, filmer och negativ av dessa, som är äldre än 50 år och inte tillhör sina upphovsmän.
9702 00 00 9706 00 00 4901 10 00 4901 99 00 4904 00 00 4905 91 00 4905 99 00 4906 00 00	8. Inkunabler och manuskript, inbegripet kartor och partitur, enstaka eller i samlingar, som är mer än 50 år gamla och inte tillhör sina upphovsmän.
9705 00 00 9706 00 00	9. Böcker som är äldre än 100 år, enstaka eller i samlingar.
9706 00 00	10. Tryckta kartor som är äldre än 200 år.
3704 3705 3706 4901 4906 9705 00 00 9706 00 00	11. Arkiv och däri ingående delar, som är äldre än 50 år, på vilket underlag och i vilket medium som helst.
9705 00 00 9705 00 00	12. a) Samlingar, enligt definitionen av EG-domstolen i dess dom i mål 252/84 (¹), och föremål från zoologiska, botaniska, mineralogiska eller anatomiska samlingar. b) Samlingar, enligt definitionen av EG-domstolen i dess dom i mål 252/84, av historiskt, paleontologiskt, etnografiskt eller numismatiskt intresse.
9705 00 00 Kapitel 86–89	13. Transportmedel som är äldre än 75 år.
Kapitel 95 7013	14. Andra antikviteter som inte tillhör kategorierna A1–A13 och som är a) mellan 50 och 100 år gamla: — leksaker och spel — glas och glasvaror

ex KNnummer	Varubeskrivning
7114	— guld och silversmedsvaror
Kapitel 94	— möbler
Kapitel 90	— optiska instrument och apparater, foto och kinoapparater
Kapitel 92	— musikinstrument
Kapitel 91	— ur och delar till ur
Kapitel 44	— varor av trä
Kapitel 69	— keramiska produkter
5805 00 00	— tapisserier
Kapitel 57	— mattor
4814	— papperstapeter
Kapitel 93	— vapen
9706 00 00	b) äldre än 100 år

(¹) Samlarföremål enligt nr 97.05 i Gemensamma tulltaxan är föremål som har de egenskaper som krävs för att ingå i en samling, dvs föremål som är relativt sällsynta, som normalt inte används för sitt ursprungliga ändamål, är föremål för speciella transaktioner utanför den normala handeln med liknande bruksföremål och är av högt värde.

BILAGA III

Förteckning över den tidigare irakiska regeringens offentliga organ, företag och inrättningar samt fysiska och juridiska personer, organ och enheter enligt artikel 4.1, 4.3 och 4.4

p.m.

BILAGA IV

Förteckning över de fysiska och juridiska personer, organ eller enheter med anknytning till före detta president Saddam Hussein som avses i artikel 4.2, 4.3 och 4.41. NAMN: **Saddam Hussein Al-Tikriti**

TÄCKNAMN: Abu Ali

FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 28 april 1937, al-Awja, nära Tikrit

NATIONALITET: Irak

GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:

Nämnd i resolution 1483

2. NAMN: **Qusay Saddam Hussein Al-Tikriti**

FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1965 eller 1966, Bagdad

NATIONALITET: Irak

GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:

Saddams andre son;

ansvarig för Republikanska specialgardet, Speciella säkerhetsorganisationen och Republikanska gardet

3. NAMN: **Uday Saddam Hussein Al-Tikriti**

FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1964 eller 1967, Bagdad

NATIONALITET: Irak

GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:

Saddams äldste son;

ledare för den paramilitära organisationen Fedajin Saddam

4. NAMN: **Abid Hamid Mahmud Al-Tikriti**

TÄCKNAMN: Abid Hamid Bid Hamid Mahmud

Överste Abdel Hamid Mahmoud

Abed Mahmoud Hammud

FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1957, al-Awja, nära Tikrit

NATIONALITET: Irak

GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:

Saddams personlige sekreterare och främste rådgivare

5. NAMN: **Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti**

TÄCKNAMN: Al-Kimawi

FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1943, al-Awja, nära Tikrit, Irak

NATIONALITET: Irak

GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:

Presidentens sekreterare och framträdande medlem i Revolutionära befälsrådet

6. NAMN: **Izzat Ibrahim al-Duri**

TÄCKNAMN: Abu Brays

Abu Ahmad

FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1942, al-Dur

NATIONALITET: Irak

GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:

Biträdande överbefälhavare för de irakiska styrkorna,

biträdande sekreterare i Baaspartiets regionala ledning,

vice ordförande i Revolutionära befälsrådet

7. NAMN: **Hani Abd-Al-Latif Tilfah Al-Tikriti**

FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1962, al-Awja, nära Tikrit

NATIONALITET: Irak

GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:

Andreman i Speciella säkerhetsorganisationen

8. NAMN: **Aziz Salih al-Numan**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1941 eller 1945, An Nasiriyah
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning;
tidigare guvernör i Karbala och An Najaf;
tidigare jordbruksminister och minister för jordbruksreform (1986–1987)
9. NAMN: **Muhammad Hamza Zubaidi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1938, Babylon, Babil
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Tidigare premiärminister
10. NAMN: **Kamal Mustafa Abdallah**
TÄCKNAMN: Kamal Mustafa Abdallah Sultan al-Tikriti
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1952 eller 4 May 1955, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Sekreterare för republikanska gardet;
ledde Republikanska specialgardet och förde kommando över bägge Republikanska gardena
11. NAMN: **Barzan Abd al-Ghafur Sulaiman Majid Al-Tikriti**
TÄCKNAMN: Barzan Razuki Abd al-Ghafur
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1960, Salah al-Din
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Befälhavare i Republikanska specialgardet
12. NAMN: **Muzahim Sa'b Hassan Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1946 eller 1949 eller 1960, Salah al-Din eller al-Awja nära Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ledde Iraks luftförsvarsstyrkor;
biträdande direktör för organisationen av försvarsindustrialisering
13. NAMN: **Ibrahim Ahmad Abd al-Sattar Muhammed Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1950, Mosul
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Försvarsstabschef
14. NAMN: **Saif-al-Din Fulayyih Hassan Taha Al-Rawi**
TÄCKNAMN: Ayad Futayyih Al-Rawi
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1953, Ramadi
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Stabschef för Republikanska gardet
15. NAMN: **Rafi Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1954, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Direktör för Allmänna säkerhetsdirektoratet
16. NAMN: **Tahir Jalil Habbush Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1950, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Direktör för Iraks underrättelsetjänst;
chef för Allmänna säkerhetsdirektoratet 1997–1999

17. NAMN: **Hamid Raja Shalah Al-Tikriti**
TÄCKNAMN: Hassan Al-Tikriti; Hamid Raja-Shalah Hassum Al-Tikriti;
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1950, Bayji, Salah al-Din-dictriktet
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Flygvapenchef
18. NAMN: **Latif Nusayyif Jasim Al-Dulaymi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1941, ar-Rashidiyah, förort till Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Vice ordförande i Baaspartiets militärbyrå;
minister för arbetsmarknad och sociala frågor (1993–1996)
19. NAMN: **Abd-al-Tawwab Mullah Huwaysh**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1957 eller 14 March 1942, i Mosul eller Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Vice premiärminister;
direktör för organisationen av försvarets industrialisering
20. NAMN: **Taha Yassin Ramadan Al-Jizrawi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1938, Mosul
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Vicepresident sedan 1991
21. NAMN: **Rukan Razuki Abd-al-Ghafur Sulaiman Al-Tikriti**
TÄCKNAMN: Rukan Abdal-Ghaffur Sulayman al-Majid;
Rukan Razuqi Abd al-Ghafur Al-Majid;
Rukan Abd al-Ghaffur al-Majid Al-Tikriti Abu Walid
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1956, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Chef för avdelningen för stamfrågor i presidentens kansli
22. NAMN: **Jamal Mustafa Abdallah Sultan Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 4 maj 1955, al-Samnah, nära Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Biträdande chef för stamfrågor i presidentens kansli
23. NAMN: **Mizban Khadr Hadi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1938, Mandalidistriktet, Diyala
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Medlem i Baaspartiets regionala ledning och Revolutionära befälsrådet sedan 1991
24. NAMN: **Taha Muhyi-al-Din Ma'ruf**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1924, Sulaymaniyah
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Vice ordförande i Revolutionära befälsrådet
25. NAMN: **Tariq Aziz**
TÄCKNAMN: Tariq Mikhail Aziz
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1 juli 1936, Mosul eller Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Vice premiärminister;
PASS: (juli 1997): nr 34409/129

26. NAMN: **Walid Hamid Tawfiq Al-Tikriti**
TÄCKNAMN: Walid Hamid Tawfiq al-Nasiri
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1954, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Guvernör i Basra
27. NAMN: **Sultan Hashim Ahmad Al-Ta'i**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1944, Mosul
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Försvarsminister
28. NAMN: **Hikmat Mizban Ibrahim al-Azzawi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1934, Diyala
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Vice premiärminister och finansminister
29. NAMN: **Mahmud Dhiyab Al-Ahmed**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1953, Bagdad eller Mosul
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Inrikesminister
30. NAMN: **Ayad Futayyih Khalifa Al-Rawi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1942, Rawah
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Stabschef för al-Qudsstyrkan 2001–2003;
tidigare guvernör i Bagdad och Ta'mim
31. NAMN: **Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: Omkring 1948
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Direktör för den militära underrättelsetjänsten
32. NAMN: **Amir Hamudi Hassan Al-Sa'di**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 5 april 1938, Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Presidentens vetenskapliga rådgivare;
framträdande medlem i organisationen för försvarets industrialisering 1988–1991;
tidigare ordförande i Tekniska kåren för specialuppdrag
PASS: ?NO33301/862
Utfärdad: 17 oktober 1997
Utgår: 01 oktober 2005
?M0003264580
Utfärdad: Okänt
Utgår: Okänt
?H0100009
Utfärdad: maj 2001
Utgår: Okänt
33. NAMN: **Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1939, Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Oljeminister 1996–2003;
chef för organisationen för försvarets industrialisering början av 90-talet

34. NAMN: **Husam Muhammad Amin Al-Yassin**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1953 eller 1958, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Chef för nationella övervakningsdirektoratet
35. NAMN: **Muhammad Mahdi Al-Salih**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1947 eller 1949, al-Anbar-distriktet
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Handelsminister 1987–2003;
chef för presidentens kansli under mitten av 80-talet
36. NAMN: **Sab'awi Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1947, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Presidentens rådgivare;
allmän säkerhetschef under början av 90-talet;
chef för Iraks underrättelsetjänst 1990–1991;
halvbror till Saddam Hussein
37. NAMN: **Watban Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
TÄCKNAMN: Watab Ibrahim al-Hassan
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1952, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Presidentens rådgivare;
inrikesminister under början av 90-talet;
halvbror till Saddam Hussein
38. NAMN: **Barzan Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1951, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Presidentens rådgivare;
ständig representant i FN (Genève), 1989–1998;
chef för Iraks underrättelsetjänst i början av 80-talet;
halvbror till Saddam Hussein
39. NAMN: **Huda Salih Mahdi Ammash**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1953, Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ledamot av Baaspartiets regionala ledning;
chef för biologiska laboratorier i den försvarsindustriella organisationen under mitten av 90-talet;
tidigare chef för Baaspartiets student- och ungdomsavdelning;
tidigare chef för avdelningen för kvinnofrågor
40. NAMN: **Abd-al-Baqi Abd-al-Karim Abdallah Al-Sa'dun**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1947
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning,
ställföreträdande befälhavare i Diyala, södra regionen, 1998–2000
tidigare talman i nationalförsamlingen
41. NAMN: **Muhammad Zimam Abd-al-Razzaq Al-Sa'dun**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1942, Suq Ash-Shuyukh-distriktet, Dhi-Qar
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, At-Tamin;
inrikesminister 1995–2001

42. NAMN: **Samir Abd al-Aziz Al-Najim**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1937 eller 1938, Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, östra Bagdad
43. NAMN: **Humam Abd-al-Khaliq Abd-al-Ghafur**
TÄCKNAMN: Humam 'Abd al-Khaliq 'Abd al-Rahman;
Humam 'Abd-al-Khaliq Rashid
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1945, Ar-Ramadi
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Minister för högre utbildning och forskning 1992–1997, 2001–2003;
kulturminister 1997–2001;
direktör och ställföreträdande direktör för Iraks atomenergiorganisation under 1980-talet
PASS: 0018061/104, utfärdad den 12 september 1993
44. NAMN: **Yahia Abdallah Al-Ubaidi**
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Basra
45. NAMN: **Nayif Shindakh Thamir Ghalib**
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, An-Najaf;
ledamot av irakiska nationalförsamlingen
ANMÄRKNING: Avled 2003
46. NAMN: **Saif-al-Din Al-Mashhadani**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1956, Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, al-Muthanna
47. NAMN: **Fadil Mahmud Gharib**
TÄCKNAMN: Gharib Muhammad Fazel al-Mashaikhi
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1944, Dujail
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Babil;
ordförande i Iraks allmänna fackföreningsfederation
48. NAMN: **Muhsin Khadr Al-Khafaji**
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, al-Qadisyah
49. NAMN: **Rashid Taan Kathim**
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, al-Anbar
50. NAMN: **Ugla Abid Sakr Al-Zubaisi**
TÄCKNAMN: Saqr al-Kabisi Abd Aqala
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1944, Kubaisi, al-Anbar
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Maysan

51. NAMN: **Ghazi Hammud Al-Ubaidi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1944, Bagdad
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Wasit
52. NAMN: **Adil Abdallah Mahdi**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1945, al-Dur
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Dhi-Qar;
tidigare ordförande för Baaspartiet i Diyala och al-Anbar
53. NAMN: **Qaid Hussein Al-Awadi**
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Ninawa;
tidigare guvernör i An-Najaf, omkring 1998–2002
54. NAMN: **Khamis Sirhan Al-Muhammad**
TÄCKNAMN: Dr. Fnu Mnu Khamis
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Karbala
55. NAMN: **Sa'd Abd-al-Majid Al-Faisal Al-Tikriti**
FÖDELSEDATUM/FÖDELSEORT: 1944, Tikrit
NATIONALITET: Irak
GRUND I FN:S SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1483:
Ordförande i Baaspartiets regionala ledning, Salah Ad-Din;
tidigare undersekreterare för säkerhetsfrågor vid utrikesministeriet
-

BILAGA V

Förteckning över de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 7 och 8

BELGIEN

Service Public Fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie
Administration des relations économiques
Politique d'accès aux marchés
Service: Licences
60, Rue Général Leman
B-1040 Bruxelles
Tfn (32-2) 206 58 11
Fax (32-2) 230 83 22

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie
Bestuur economische betrekkingen
Marktordening
Dienst: vergunningen
60, Generaal Lemanstraat
B-1040 Brussel
Tfn (32-2) 206 58 11
Fax (32-2) 230 83 22

Service Public Fédéral Finances
Administration de la Trésorerie
Avenue des Arts, 30
B-1040 Bruxelles
Fax (32-2) 233 75 18
E-mail: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
mailto: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan, 30
B-1040 Brussel
Fax (32-2) 233 75 18
E-mail: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
mailto: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tfn +45-35 46 60 00
Fax +45-35 46 60 01

TYSKLAND

Beträffande tillgångar och finansiella resurser:
Deutsche Bundesbank
Postfach 100 602
D-60006 Frankfurt am Main
Tfn +49-69 95661
Fax +49-69 5601071

Beträffande irakisk kulturegendom:
Zollkriminalamt
Bergisch Gladbacher Str. 837
D-51069 Köln
Tfn +49-221 6720
Fax +49-221 6724500

GREKLAND

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Πολιτικού Προγραμματισμού και Εφαρμογής
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Θεμάτων
Τηλ.: +301-(0)3286021, (0)3286051
Φαξ: +301-(0)3286094, (0)3286059
E-mail e3c@dos.gr

(Ministry of Economy and Economics General Secretariat of International Relations
General Directorate for Policy Planning and Implementation
Directory for International Economy Issues
Tfn +301-(0)3286021, 03286051
Fax +301-(0)3286094, 03286059
E-mail e3c@dos.gr)

SPANIEN

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Pº de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Tfn +34-91 349 38 60
Fax +34-91 457 28 63

FRANKRIKE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous direction E
139, rue de Bercy
F-75 572 Paris Cedex 12
Tfn +33-1 44 87 72 85
Fax +33-1 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction des Nations unies et des Organisations internationales
Sous-direction des affaires politiques
37, Quai d'Orsay
75700 Paris 07SP
Tfn +33-1 43174678/5968/5032
Fax +33-1 43174691

IRLAND

Licensing Unit Department of Enterprise, Trade and Employment
Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2 Ireland
Tfn +353-1 6312534
Fax +353-1 6312562

ITALIEN

Ministero delle Attività Produttive
D. G. per la Politica Commerciale e per la Gestione del Regime degli Scambi
Divisione IV - UOPAT
Viale Boston, 35
I-00144 Roma
Dirigente:
Tfn +39-(0)6 59647534
Fax +39-(0)6 59647506
Collaboratori:
Tfn +39-(0)6 59933295
Fax +39-(0)6 59932430

LUXEMBURG

Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur, de la coopération, de l'action humanitaire et de la défense
Direction des relations économiques internationales
BP 1602
L-1016 Luxembourg
Tfn +352 478 1 eller 478 2350
Fax +352 22 20 48

Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Tfn +352 478 23 70
Fax +352 46 61 38

Ministère des finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Tfn +352 478 2712
Fax +352 47 52 41

NEDERLÄNDERNA

Centrala samordningen för sanktioner mot Irak:

Ministerie van Buitenlandse Zake
Departement Politieke Zaken
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
Nederland
Fax +31-70 348 46 38
Tfn +31-70 348 62 11
E-mail DPZ@minbuza.nl

Beträffande ekonomiska sanktioner:

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Fax +31-70 342 79 18
Tfn +31-70 342 81 48

Beträffande irakisk kulturegendom:

Inspectie Cultuurbezit
Prins Willem-Alexander Hof 28
2595 BE Den Haag
Tfn +31-70 302 8120
Fax +31-70 365 1914

ÖSTERRIKE

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/2
Außenwirtschaftsadministration
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tfn +43-1 71100/8345
Fax +43-1 71100/8386

Österreichische Nationalbank
Otto-Wagner-Platz 3
A-1090
Tfn +43-1 404 20 0
Fax +43-1 404 20 7399

PORTUGAL

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção Geral dos Assuntos Multilaterais
Direcção de Serviços das Organizações Políticas Multilaterais
Largo do Rilvas
P-1399-030 Lisboa
Portugal
E-mail spm@sg.mne.gov.pt
Tfn +351-21 3946702
Fax +351-21 3946073

FINLAND

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FIN-00161 Helsinki/Helsingfors
Tfn (358-9) 16 05 59 00
Fax (358-9) 16 05 57 07

SVERIGE

Utrikesdepartementet
Rättssekretariatet för EU-frågor
S-103 39 Stockholm
Tfn +46-8 405 1000
Fax +46-8 723 1176

FÖRENADE KUNGARIKET

H M Treasury
International Financial Services Team
1 Horseguards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tfn +44-207 270 5550,
Fax +44-207 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tfn +44-207 601 4768
Fax +44-207 601 4309

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för yttre förbindelser
Direktorat A – GUSP
Enhet A.2: Institutionella och rättsliga frågor gällande externa relationer; sanktioner
CHAR 12/163
B-1049 Bryssel
Tfn (32-2) 295 81 48, 296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63
E-mail relex-sanctions@cec.eu.int
